华人协会新闻





OCCA Newsletter V2 Issue 1 January 26 2014

简要目录 (Contents)

新年庆典邀请(Invitation)	1
新年庆典义工榜 (Volunteer List)	2
历史溯源 (History)	3
社区新闻 (OCCA News)	4

马年吉祥,万事如意!

Gong Xi Fa Cai

--Jenny Q. Lu MD PLLC--

Welcomes new patients at ORMC Pavilion Office: 75 Crystal Run Rd., Ste 105, Middletown, NY 10941 Telephone: (845) 692-3542



Dr. Lu and her team have been serving this comm years. They provide comprehensive, patient centered medical care in a warm nurturing environment.

Dr. Lu's office is newly equipped with a computerized Critical Care Assessment which presents a quick and reliable supplementary assessment of basic health risk factors, such as chronic autono imbalance, pathological disorders of the cardiovascular system, levels of cumulated stress and the functional age. Please call Dr. Lu's office if you are interested in:

- 1. Complete annual physical including Critical Care Assessment.
- 2. Acupuncture for pain management and addiction treatment.
 3. weight reduction and nutritional counseling.
- 4. Chronic disease management for Hypertension, Diabetes, Hyperlipidemia, Migraine Headache, Asthma, Allergy, Chronic fatigue syndrome, Menopausal syndrome and Arthritis.

 5. Comprehensive and individualized treatment for Depression,
- Anxiety and Attention deficit disorder.

Platinum Sponsor

OCCA 马年新年庆典邀请信

Dear OCCA Friend,

We are very pleased to invite you and your family to join us to celebrate Chinese New Year, the "Year of Horse" The event is scheduled on February 01, 2014 at 3:30 PM at the Central Valley Elementary School (45 Route 32, Central Valley, NY 10917).

The gala will run from 3:30 PM to 10:00 PM with the following schedule of activities:

- 1) Celebration Dinner with home-made authentic Chinese cuisine: 4:00PM to 6:00PM
- 2) Show: 6:00PM to 9:00PM.
- 3) Karaoke and Dance: 9:00 PM to 10:00 PM

The admission is free. If you are coming for dinner, please identify how many people are in your party and what dish you are going to bring to share. We expect you to bring a bottled drink and enough food for your party. If you do not want to cook food, you have the option of buying dinner tickets for \$12 per OCCA member of ages 8 and older. The dinner tick ets are on sale in Chines e school starting January 11th. Pleas e confirm your attendance by email at jiangq 01@gmail.com.

If you have any questions regarding the Chinese New Year Celebration festivity, please feel free to contact us.

We look forward to your presence at this event!

Sincer ely,

OCCA Board of Director

(Jim Jiang sent the invitation letter to OCCA members on January 07 2014)

新年庆祝会彩排

马年新年庆祝会的彩排活动于一月二十五 号在中文学校隆重举行。中文学校的师生 在校长何谦,副校长 Ken Chan 的道引下热 闹登场;成人演员们也为晚会的成功举办 作进一步的努力。成功举办晚会离不开在 已经幕后辛勤工作数月的义工们。他们是 中文学校的师生,协会的各位专业和业余演 员,还有 Robert Hui, Tracy Hui, Susan Lin, Jimmy Cheung, Tang June, Yang Wei ···





纽约橙郡华人协会新闻简报 二零一四年第一期

2014 Chinese New Year (Year of Horse) Celebration Preparations

马年新年联欢筹备已接近尾声,预祝大会圆满成功!

在筹备的过程中,我们发起了"一个餐馆亮一道菜"的活动,得到十几个餐馆的热烈响应。我们同时也发起了基金募捐活动,为晚会筹措资金并取的了不扉的成绩。这归功于华人协会会员的积极参与。在过去的几个月中,一大群华人协会具有爱心的义工们默默奉献地为马年新年联欢筹备活动奔走劳作,在此我们向你们鞠躬,深深地道一声谢谢。

We are grateful for the sponsorship and volunteerism demonstrated by our members! Thank You!

31 Sponsorships (晚会赞助单位)

Business Name	Category
Jenny Q. Lu MD PLLC	Platinum
Crystal Run Healthcare	Gold
Orange County BMW	Gold
J. Hollywood Salon	Gold
Roger Dwyer-AllState	Sliver
Tso-Hui Ting-TRANSAMERICA Financial Advisors, Inc.,	Sliver
Aji Asian Cuisine	Brown & Food
You G. Ding, MD	Brown
Panda Travel	Brown
Warwick Medical Associates, LLP	Brown
Ping Yao, DMD	Brown
OCCCC	Brown
Zhao Yujuan Real estate	Brown
Speedy Car Service	Brown
Hunan Garden	Brown & Food
Annie's Salon	Brown
Admas Fairacre Farms	Brown
Big Value Wine & Spirits	Wine
Great Tang Supermarket	Food
Tony Dong - Amazing Wok Sushi Bar	Food
Newburgh Buffet	Food
Chan Peking Restaurant	Food
Chopstick Asian Bistro	Food
EMPIRE Chinese Restaurant	Food
Wing Hing Chinese Restaurant	Food
Eastern Chinese Restaurant	Food
Go Go China Express	Food
Asian 211 Bistro	Food
Little Panda	Food
No 1 Chinese Restaurant	Food
Kingdom Chinese Restaurant	Food

Individual Cash Contributors: Ping Lu and Jinlin Du



Volunteers (义工榜)

1, 晚宴: Kevin Wu, Yang Yang, Xu Jie, Hu Anzhong, Yan Sun,Luo Hai, Peng Xiaodong*, Deng Chenghua* (Dinner Ticket Collectors during dinner time*)

2. 会场和舞台

a) 设计: Robert Hui

b) 音响: Jimmy Cheung & Kent Leung

c) 会场和舞台准备: Robert Hui, Jimmy Cheng, 邓成华, 史秀全, Ping Lu, Kangjian Wu

d) 舞台Operation (拉幕): 邓成华 / Vincent Lam

3. 录像/照相

a) 录像: 曹方, Joseph Shih

b) 照相: Robert Hui, Ross Leung

4. 协调节目准备

a) 协调后台: Chiring Leung, Tang Jun

b) 协调前台: Maggie Lam, Susan Qu,

5. 饭厅和 Hall Way装点: Tracy Hui, Alex Wang, Daniel Jiang, Esther Chao, Amy Wu, Jake Wu, Wu Kevin. Yan Sun, 廖红, Qingping Jiang

6. 注册新会员登记,选举,晚宴tickets & Drink sale 韩轶曼,廖红,Tang Jun, Connie Wang, Yang Wei, Mrs. Lu

7. Raffle Ticket Sale

史秀全, Alex Wang, Daniel Jiang, Esther Chao, Amy Wu, Jake Wu, Emma Du, Shelyn Yang, Andrew Yi

8. 安全

Xiaodong Peng, Jay Song, Yujuan Zhao

8. 舞狮/打鼓

Alex Wang, Jake Wu, Xiaodong Peng, Jie Xu, Jay Song, 邓成华, 姚国伟

9. Others:

a) Disco Board, Speaker, Poster Sign: 许平

b) Food Management: Wu Kevin

c) Actor/Actress Pick up: Ping Lu

d) Balloon Purchase: Chiring Leung

e) Plate and other supplies purchase: Qin He

f) Drink Purchase: Kevin Wu

g) Food pick up: Wei Chen, Guiying Zhang,

h) 引导员: Ping Lu

 Raffle Drawing (Lottery Announcers) & Election Announcement Mr. Pak Leung & Mr. Jinlin Du

11. Clean-up

OCCA Board, OCCS Staff, Volunteers

纽约橙郡华人协会新闻简报 二零一四年第一期

中文学校历史溯源

OCCA/OCCS History



橙郡中文学校

Pak Leung

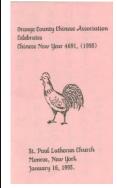
紐約橙郡華人協會/中文學校成立已超過四分之一世紀(quarter century)。每年中國春節,我們都有春節聯歡會。其中一個目的是使小孩子們參與一些文化根源。自從 1988 年開始,我們收藏了慶祝新年節目小冊。今把所有封面印出以享共觀.不幸其中有三年(1994,1997,2006) 遺失了.但如有會員有收集這三年的節目單,請借給協會翻印保留。































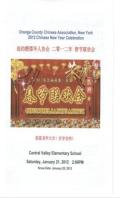














纽约橙郡华人协会新闻简报

社区新闻 (OCCA News)



榜郡华人协会董事会2013年第四 次董事会议会议纪要

2014年1月11号上午11点,橙郡华人协会董事会 2013年第四次董事会议会议在 00CS 举行。会议由 副会长,新年筹备委员会总负责人吴康键主持。会 议的主要议题是围绕马年新年联欢会, 进一步落实 计划,依靠集体的力量办好华裔一年一度的新年联 欢活动。

会议回顾了马年新年联欢基金募捐及招商活 动的过程。与会的董事们注意到拉赞助一年

比一年难。今年在大家的努力下,我们取得了一些成绩(见Page2 Sponsorship)。 很幸运得是今年我们有很多会员参与了招商活动,特别要感谢是 Jinlin Du,

Kangjiang Wu, Guiying Zhang, Xiuquan Shi, June Tan, Qingping Jim Jiang 等朋

- 会议讨论了新年联欢有关的细节并安排了所有可能的工作岗位。新年联欢会是一个 大工程,需要会员们的广泛参与。一些会员在数月前就已经投入到新年联欢的准备 工作。我们非常感谢您的参与(请参见Page2义工榜)。
- 会议初步讨论了董事会成员及架构。经会员自荐或他人推荐,以下董事会侯选人员 将参加董事会董事竟选,请支持您属意的侯选人:

Qingping Jim Jiang, 现任会长 Kanjian Wu,现任副会长 Yiman Han, 现任财务总监 Xiuquan Shi, 新人选, Lan Jiang, 新人选,

感谢晚宴定于2月15号(元宵节)。

The board meeting was held on January 11, 2014 at OCCS. Various topics such as the preparation of New Year celebration, fundraiser, and board structure and new candidate, etc. were discussed.



代售 46 家航空公司國際、國內特廉機票 代理豪華游輪 代辦各國簽證

項 安排機場接送、租車、團體包車目 預定酒店 承接大陸商務考察團組 (美東地區免費送、寄票)









Times Herald-Record 的摄影记者和文字记者分别十一月十一日和十八日 采访了橙郡中文学校。 摄影记者拍摄了上课及其他课后活动提别是学 生们准备春节节目的场景: 文字记者则采访了学生,老师和家长。我们希 望通过这次访问活动让主流社会对橙郡中文学校有一个全方位的了解并 因此提高我们学校的知名度。 图为文字记者 Pauline Liu 正在与 Stephanie Yang 交流



Aji Asian Cuisine

SUSHI . CHINESE . THAI FOOD

Dine In, Take Out, Delivery OPEN 7 DAYS A WEEK

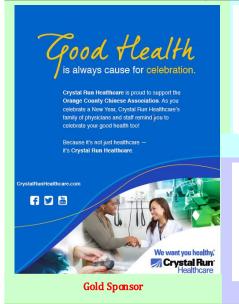
Central Valley, NY 10917

Tel: (845) 827-6655 (845) 827-6657

Speedy Car Service



845-783-4444





Dedicated and Trustworthy Transamerica Financial Group is committed to helping generations of people learn how to better manage and protect their money. We are strong in financial services and we create better lives for our clients

Tso-Hui Ting, Ph.D. Registered Representative tsohui.ting@tfaconnect.com Cell: 845.475.1357 Fax: 845.625.1435

ORANGE

You Drive...
We'll do the rest.

Silver Sponsor

支持 OCCA. 请找趙玉娟买房!





YUJUAN **ZHAO**

Licensed Real Estate Salesperson

yujuan.zhao@randrealty.com

845-928-9691 Office 845-544-4826 Cell 845-928-7832 Fax

229 Route 32 Central Valley, NY 10917

www.randrealty.com

www.yujuanzhao.randrealty.com

学生报道成员(Student contributors):曹纽纽 Esther Chao (Co-Editor in Chief) 、蒋小虎 Daniel Jiang (Co-Editor in 王立 Alex Wang 、 杜悦 Emma Du、 吴楚天 Jake Wu、 吴蝶飞 Jessica Wu、 吴迪 Amy Wu、

阳雪琳 Shelyn Yang、 易光欣 Andrew Yi

中文指导(Adult Advisors): 史秀全 Xiuquan Shi